

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 64



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

62ο έτος

5 Μαρτίου 2019

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/352 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 2019, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων ενόψει της κατάστασης στην Ουκρανία 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/353 της Επιτροπής, της 4ης Μαρτίου 2019, για τη 295η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα 5

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/354 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 2019, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/119/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων εν όψει της κατάστασης στην Ουκρανία 7

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2019 της Επιτροπής Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΕ, της 25ης Φεβρουαρίου 2019, που απαλλάσσει τον Διευθυντή του Τεχνικού Κέντρου Γεωργικής και Αγροτικής Συνεργασίας (ΤΚΓΑΣ) όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2017 [2019/355] 11

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/352 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Μαρτίου 2019

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων ενόψει της κατάστασης στην Ουκρανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 208/2014 του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων ενόψει της κατάστασης στην Ουκρανία ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπάτου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 5 Μαρτίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 208/2014.
- (2) Βάσει της επανεξέτασης από το Συμβούλιο, η καταχώριση για ένα πρόσωπο πρέπει να διαγραφεί και το παράρτημα Ι πρέπει να συμπληρωθεί με πληροφορίες για τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας.
- (3) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2019.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. ANTON

⁽¹⁾ EE L 66 της 6.3.2014, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 τροποποιείται ως εξής:

- 1) το τμήμα «κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 2» τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Α. Κατάλογος των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 2»,

β) η καταχώριση για το ακόλουθο πρόσωπο διαγράφεται από τον κατάλογο:

5. Andrii Petrovych Kliuiev.

- 2) προστίθεται το ακόλουθο τμήμα:

«Β. Δικαιώματα υπεράσπισης και δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας

Τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας σύμφωνα με τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας της Ουκρανίας

Το άρθρο 42 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας της Ουκρανίας («Κώδικας Ποινικής Δικονομίας») προβλέπει ότι σε κάθε ύποπτο ή κατηγορούμενο πρόσωπο στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών αναγνωρίζονται δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας. Σε αυτά περιλαμβάνονται το δικαίωμα πληροφόρησης σχετικά με το ποινικό αδίκημα για το οποίο το πρόσωπο είναι ύποπτο ή κατηγορείται, το δικαίωμα πληροφόρησης, ρητά και σε σύντομο χρονικό διάστημα, σχετικά με τα δικαιώματά του σύμφωνα με τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, το δικαίωμα, όταν ζητείται για πρώτη φορά η πρόσβαση σε συνήγορο υπεράσπισης, να υποβάλει αιτήσεις για διαδικαστικές πράξεις και το δικαίωμα να προσβάλει αποφάσεις, πράξεις και παραλήψεις του ανακριτή, του εισαγγελέα και του τακτικού ανακριτή. Το άρθρο 306 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας προβλέπει ότι οι καταγγελίες κατά αποφάσεων, πράξεων ή παραλείψεων του ανακριτή ή του εισαγγελέα πρέπει να εξετάζονται από τακτικό ανακριτή τοπικού δικαστηρίου τη παρουσία του καταγγέλλοντος ή του συνηγόρου υπεράσπισης του ή του νόμιμου εκπροσώπου του. Επιπλέον, το άρθρο 309 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας προσδιορίζει τις αποφάσεις των τακτικών ανακριτών που μπορούν να προσβάλλονται με έφεση, καθώς και ότι οι λοιπές αποφάσεις μπορούν να υπόκεινται σε δικαστικό έλεγχο κατά τη διάρκεια της προπαρασκευαστικής διαδικασίας ενώπιον του Δικαστηρίου. Επιπλέον, ορισμένες ανακριτικές διαδικαστικές πράξεις είναι δυνατές μόνον κατόπιν απόφασης του τακτικού ανακριτή ή δικαστηρίου (π.χ. κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 164 και μέτρα κράτησης σύμφωνα με το άρθρο 176 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας).

Εφαρμογή των δικαιωμάτων υπεράσπισης και του δικαιώματος αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας στα καταχωρισμένα πρόσωπα

1. Viktor Fedorovych Yanukovych

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Yanukovych έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από σειρά δικαστικών αποφάσεων σχετικά με την κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων και την απόφαση του δικαστηρίου της 1ης Νοεμβρίου 2018 να δοθεί άδεια για την σύλληψη, την κλήτευση και την προσαγωγή του υπόπτου στο δικαστήριο, καθώς και από απόφαση του τακτικού ανακριτή της 8ης Οκτωβρίου 2018 με την οποία απερρίφθη το αίτημα του εισαγγελέα για ειδική προκαταρκτική εξέταση ερήμην.

2. Vitalli Yuriyovych Zakharchenko

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Zakharchenko έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 21ης Μαΐου 2018 και της 23ης Νοεμβρίου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Zakharchenko υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

3. Viktor Pavlovych Pshonka

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Pshonka έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 12ης Μαρτίου 2018 και της 13ης Αυγούστου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Pshonka υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

6. Viktor Ivanovych Ratushniak

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Ratushniak έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 21ης Μαΐου 2018 και της 23ης Νοεμβρίου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Ratushniak υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

7. Oleksandr Viktorovych Yanukovych

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Yanukovych έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 7ης Φεβρουαρίου 2018 με την οποία απορρίπτεται το αίτημα του εισαγγελέα για ειδική προκαταρκτική εξέταση ερήμην, από σειρά αποφάσεων του δικαστηρίου σχετικά με τις κατασχέσεις περιουσιακών στοιχείων και την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 27ης Ιουνίου 2018 για ακύρωση της απόφασης της εισαγγελίας με την οποία δεν γινόταν αποδεκτό το αίτημα της υπεράσπισης για περάτωση της έρευνας.

9. Artem Viktorovych Pshonka

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Pshonka έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 12ης Μαρτίου 2018 και της 13ης Αυγούστου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Pshonka υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

11. Mykola Yanovych Azarov

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Azarov έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 8ης Σεπτεμβρίου 2018 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην, καθώς και από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 16ης Αυγούστου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Azarov υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης, καθώς και από ορισμένες αποφάσεις του δικαστηρίου σχετικά με τις κατασχέσεις περιουσιακών στοιχείων.

12. Serhiy Vitaliyovych Kurchenko

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Kurchenko έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 7ης Μαρτίου 2018 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην.

13. Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Tabachnyk έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 8ης Μαΐου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Tabachnyk υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

15. Serhiy Hennadiyovych Arbutov

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Arbutov έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από σειρά αποφάσεων του δικαστηρίου σχετικά με τις κατασχέσεις περιουσιακών στοιχείων, καθώς και με την ακύρωση των κατασχέσεων περιουσιακών στοιχείων.

17. Oleksandr Viktorovych Klymenko

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Klymenko έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 5ης Οκτωβρίου 2018 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην.

18. Edward Stavytskyi

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Stavytskyi έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από σειρά αποφάσεων του δικαστηρίου σχετικά με τις κατασχέσεις περιουσιακών στοιχείων, την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 22ας Νοεμβρίου 2017 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην, τις οδηγίες του εισαγγελέα, στις 2 Ιανουαρίου 2018, προς τον ανακριτή να ενημερώσει τους υπόπτους και τους συνηγόρους υπεράσπισής τους ότι ολοκληρώθηκε η προκαταρκτική εξέταση, καθώς και από το γεγονός ότι στις 8 Μαΐου 2018 το κατηγορητήριο απεστάλη στο δικαστήριο της περιφέρειας Sviatoshynskyi του Κιέβου για να εξεταστεί ως προς την ουσία. Τα στοιχεία δείχνουν επίσης ότι δεν υπήρξε προηγούμενη έγκυρη διάταξη του εισαγγελέως να μην κινήσει την ποινική διαδικασία και ότι η σχετική ποινική διαδικασία κατά συνέπεια δεν παραβίασε την αρχή *ne bis in idem*.».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/353 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαρτίου 2019

για τη 295η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 28 Φεβρουαρίου 2019 η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να προσθέσει μία καταχώριση στον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Επομένως, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2019.

Για την Επιτροπή,

εξ ονόματος του Προέδρου,

Προϊσταμένη της Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα»:

«Hamza Usama Muhammad bin Laden. Ημερομηνία γέννησης: 9.5.1989. Τόπος γέννησης: Τζέντα, Σαουδική Αραβία. Ίθαγένεια: Σαουδαραβική. Άλλες πληροφορίες: α) Γιος του Usama bin Laden (αποβιώσαντος)· β) Αναφέρθηκε από τον Aiman Muhammed Rabi al-Zawahiri ως επίσημο μέλος της Αλ Κάιντα. Έχει καλέσει τους οπαδούς της Αλ Κάιντα να διαπράξουν τρομοκρατικές επιθέσεις. Θεωρείται ο πιθανότερος διάδοχος του al-Zawahiri. Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 7δ παράγραφος 2 στοιχείο θ): 28.2.2019.»

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/354 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Μαρτίου 2019

για την τροποποίηση της απόφασης 2014/119/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων εν όψει της κατάστασης στην Ουκρανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 5 Μαρτίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/119/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Βάσει της επανεξέτασης της απόφασης 2014/119/ΚΕΠΠΑ, η εφαρμογή περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων θα πρέπει να παραταθεί μέχρι τις 6 Μαρτίου 2020, η καταχώριση για ένα πρόσωπο θα πρέπει να διαγραφεί και το παράρτημα θα πρέπει να συμπληρωθεί με πληροφορίες για τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας.
- (3) Η απόφαση 2014/119/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2014/119/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο άρθρο 5, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Η παρούσα απόφαση ισχύει έως τις 6 Μαρτίου 2020.»,
- 2) το παράρτημα τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2019.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. ANTON

⁽¹⁾ Απόφαση 2014/119/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων εν όψει της κατάστασης στην Ουκρανία (ΕΕ L 66 της 6.3.2014, σ. 26).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της απόφασης 2014/119/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) το τμήμα «κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 1» τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Α. **Κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 1**»,

β) η καταχώριση για το ακόλουθο πρόσωπο διαγράφεται από τον κατάλογο:

5. Andrii Petrovych Kliuiev.

2) προστίθεται το ακόλουθο τμήμα:

«Β. **Δικαιώματα υπεράσπισης και δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας**

Τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας σύμφωνα με τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας της Ουκρανίας

Το άρθρο 42 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας της Ουκρανίας («Κώδικας Ποινικής Δικονομίας») προβλέπει ότι σε κάθε ύποπτο ή κατηγορούμενο πρόσωπο στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών αναγνωρίζονται δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας. Σε αυτά περιλαμβάνονται το δικαίωμα πληροφόρησης σχετικά με το ποινικό αδίκημα για το οποίο το πρόσωπο είναι ύποπτο ή κατηγορείται, το δικαίωμα πληροφόρησης, ρητά και σε σύντομο χρονικό διάστημα, σχετικά με τα δικαιώματά του σύμφωνα με τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, το δικαίωμα, όταν ζητείται για πρώτη φορά η πρόσβαση σε συνήγορο υπεράσπισης, να υποβάλει αιτήσεις για διαδικαστικές πράξεις και το δικαίωμα να προσβάλει αποφάσεις, πράξεις και παραλήψεις του ανακριτή, του εισαγγελέα και του τακτικού ανακριτή. Το άρθρο 306 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας προβλέπει ότι οι καταγγελίες κατά αποφάσεων, πράξεων ή παραλείψεων του ανακριτή ή του εισαγγελέα πρέπει να εξετάζονται από τακτικό ανακριτή τοπικού δικαστηρίου τη παρουσία του καταγγέλλοντος ή του συνηγόρου υπεράσπισης του ή του νόμιμου εκπροσώπου του. Επιπλέον, το άρθρο 309 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας προσδιορίζει τις αποφάσεις των τακτικών ανακριτών που μπορούν να προσβάλλονται με έφεση, καθώς και ότι οι λοιπές αποφάσεις μπορούν να υπόκεινται σε δικαστικό έλεγχο κατά τη διάρκεια της προπαρασκευαστικής διαδικασίας ενώπιον του Δικαστηρίου. Επιπλέον, ορισμένες ανακριτικές διαδικαστικές πράξεις είναι δυνατές μόνον κατόπιν απόφασης του τακτικού ανακριτή ή δικαστηρίου (π.χ. κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 164 και μέτρα κράτησης σύμφωνα με το άρθρο 176 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας).

Εφαρμογή των δικαιωμάτων υπεράσπισης και του δικαιώματος αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας στα καταχωρισμένα πρόσωπα

1. Viktor Fedorovych Yanukovych

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Yanukovych έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από σειρά δικαστικών αποφάσεων σχετικά με την κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων και την απόφαση του δικαστηρίου της 1ης Νοεμβρίου 2018 να δοθεί άδεια για την σύλληψη, την κλήτευση και την προσαγωγή του υπόπτου στο δικαστήριο, καθώς και από απόφαση του τακτικού ανακριτή της 8ης Οκτωβρίου 2018 με την οποία απερρίφθη το αίτημα του εισαγγελέα για ειδική προκαταρκτική εξέταση ερήμην.

2. Vitalli Yuriyovych Zakharchenko

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Zakharchenko έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 21ης Μαΐου 2018 και της 23ης Νοεμβρίου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Zakharchenko υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

3. Viktor Pavlovych Pshonka

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Pshonka έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 12ης Μαρτίου 2018 και της 13ης Αυγούστου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Pshonka υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

6. Viktor Ivanovych Ratushniak

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Ratushniak έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 21ης Μαΐου 2018 και της 23ης Νοεμβρίου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Ratushniak υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

7. Oleksandr Viktorovych Yanukovych

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Yanukovych έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 7ης Φεβρουαρίου 2018 με την οποία απερρίφθη το αίτημα του εισαγγελέα για ειδική προκαταρκτική εξέταση ερήμην, από σειρά αποφάσεων του δικαστηρίου σχετικά με τις κατασχέσεις περιουσιακών στοιχείων και την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 27ης Ιουνίου 2018 για ακύρωση της απόφασης της εισαγγελίας με την οποία δεν γινόταν αποδεκτό το αίτημα της υπεράσπισης για περάτωση της έρευνας.

9. Artem Viktorovych Pshonka

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Pshonka έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 12ης Μαρτίου 2018 και της 13ης Αυγούστου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Pshonka υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

11. Mykola Yanovych Azarov

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Azarov έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 8ης Σεπτεμβρίου 2018 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην, καθώς και από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 16ης Αυγούστου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Azarov υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης, καθώς και από ορισμένες αποφάσεις του δικαστηρίου σχετικά με τις κατασχέσεις περιουσιακών στοιχείων.

12. Serhiy Vitaliyovych Kurchenko

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Kurchenko έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 7ης Μαρτίου 2018 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην.

13. Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Tabachnyk έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 8ης Μαΐου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Tabachnyk υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα διαταγής προσωρινής κράτησης.

15. Serhiy Hennadiyovych Arbutov

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Arbutov έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από σειρά αποφάσεων του δικαστηρίου σχετικά με τις κατασχέσεις περιουσιακών στοιχείων, καθώς και με την ακύρωση των κατασχέσεων περιουσιακών στοιχείων.

17. Oleksandr Viktorovych Klymenko

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Klymenko έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 5ης Οκτωβρίου 2018 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην.

18. Edward Stavytskyi

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Stavytskyi έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από σειρά αποφάσεων του δικαστηρίου σχετικά με τις κατασχέσεις περιουσιακών στοιχείων, την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 22ας Νοεμβρίου 2017 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην, τις οδηγίες του εισαγγελέα, στις 2 Ιανουαρίου 2018, προς τον ανακριτή να ενημερώσει τους υπόπτους και τους συνηγόρους υπεράσπισής τους ότι ολοκληρώθηκε η προκαταρκτική εξέταση, καθώς και από το γεγονός ότι στις 8 Μαΐου 2018 το κατηγορητήριο απεστάλη στο δικαστήριο της περιφέρειας Sviatoshynskyi του Κιέβου για να εξεταστεί ως προς την ουσία. Τα στοιχεία δείχνουν επίσης ότι δεν υπήρξε προηγούμενη έγκυρη διάταξη του εισαγγελέως να μην κινήσει την ποινική διαδικασία και ότι η σχετική ποινική διαδικασία κατά συνέπεια δεν παραβίασε την αρχή *ne bis in idem*.».

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2019 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΕΣΒΕΩΝ ΑΚΕ-ΕΕ

της 25ης Φεβρουαρίου 2019

που απαλλάσσει τον Διευθυντή του Τεχνικού Κέντρου Γεωργικής και Αγροτικής Συνεργασίας (ΤΚΓΑΣ)
όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2017 [2019/355]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΡΕΣΒΕΩΝ ΑΚΕ-ΕΕ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών αυτής, αφετέρου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 6 του Παραρτήματος III,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 5/2013 της Επιτροπής των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΕ, της 7ης Νοεμβρίου 2013, σχετικά με το καταστατικό του Τεχνικού Κέντρου Γεωργικής και Αγροτικής Συνεργασίας (CTA) ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2 του παραρτήματος,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 3/2006 της Επιτροπής των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΕ, της 27ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό του Τεχνικού Κέντρου Γεωργικής και Αγροτικής Συνεργασίας (ΤΚΓΑΣ) ⁽³⁾, και ειδικότερα το άρθρο 26, παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη τις δημοσιονομικές καταστάσεις του Τεχνικού Κέντρου Γεωργικής και Τεχνικής Συνεργασίας για το οικονομικό έτος 2017, που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2017,

Έχοντας υπόψη την έκθεση των ελεγκτών για τους λογαριασμούς του Κέντρου όσον αφορά το οικονομικό έτος 2017,

Έχοντας λάβει γνώση των απαντήσεων του Διευθυντή του Κέντρου στις παρατηρήσεις των ελεγκτών,

Έχοντας λάβει γνώση της έγκρισης από το Διοικητικό Συμβούλιο του Τεχνικού Κέντρου Γεωργικής και Αγροτικής Συνεργασίας (ΤΚΓΑΣ) των δημοσιονομικών καταστάσεων και της έκθεσης των ελεγκτών για το οικονομικό έτος 2017,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα έσοδα του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2017 προήλθαν κυρίως από συνεισφορές του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης ύψους 14 792 000 EUR,
- (2) Η συνολική εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου από τον Διευθυντή κατά το οικονομικό έτος 2017 επιτρέπει να του δοθεί απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση αυτού του προϋπολογισμού,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η επιτροπή, βάσει της έκθεσης των ελεγκτών και των δημοσιονομικών καταστάσεων του αντίστοιχου οικονομικού έτους, απαλλάσσει τον Διευθυντή του Τεχνικού Κέντρου Γεωργικής και Αγροτικής Συνεργασίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Κέντρου για το οικονομικό έτος 2017.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 2019.

Για την Επιτροπή των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΕ

Η Πρόεδρος

Luminița Teodora ODOBESCU

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 309 της 19.11.2013, σ. 50.

⁽³⁾ ΕΕ L 350 της 12.12.2006, σ. 1.

